

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Талюцкий Д.А.

_____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины
Иностранный язык Б1.В.ДВ.1

Направление подготовки: 50.04.03 - История искусств

Профиль подготовки:

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Антонова Н.В. , Шахнина И.З.

Рецензент(ы):

Фахрутдинова А.В.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Фахрутдинова А. В.

Протокол заседания кафедры No ___ от "___" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений, истории и востоковедения (отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия):

Протокол заседания УМК No ___ от "___" _____ 201__ г

Регистрационный No 98031516

Казань
2016

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, б/с Антонова Н.В. Кафедра английского языка в социогуманитарной сфере отделение Высшая школа иностранных языков и перевода , Natalia.Antonova@kpfu.ru ; доцент, к.н. (доцент) Шахнина И.З. Кафедра английского языка в социогуманитарной сфере отделение Высшая школа иностранных языков и перевода , Irina.Shakhnina@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Программа разработана на основе Унифицированной рабочей программы (английский, немецкий, французский) - см. http://www.kpfu.ru/main_page?p_sub=14465

Настоящая программа носит интегративный характер и предназначена для студентов неязыковых специальностей университета, продолжающих изучать иностранный язык в вузе, и предполагает поуровневое обучение в соответствии с международными стандартами, утвержденными Советом Европы (A1+, A2, B1, B2). Распределение студентов по уровням осуществляется на основании результатов входного тестирования.

Целью освоения дисциплины "Иностранный язык" является развитие языковой коммуникативной компетенции студентов, состоящей из следующих компонентов:

- лингвистического - это владение знанием о системе языка, о правилах функционирования единиц языка в речи и способность с помощью этой системы понимать чужие мысли и выражать собственные суждения в устной и письменной форме;
- социолингвистического, что означает знание способов формирования и формулирования мыслей с помощью языка, а также способность пользоваться языком в речи;
- социокультурного, который подразумевает знание учащимися национально-культурных особенностей социального и речевого поведения носителей языка: их обычаев, этикета, социальных стереотипов, истории и культур, а также способов пользоваться этими знаниями в процессе общения;
- стратегического - это компетенция, с помощью которой учащийся может восполнить пробелы в знании языка, а также речевом и социальном опыте общения в иноязычной среде;
- социального, который проявляется в желании и умении вступать в коммуникацию с другими людьми, в способности ориентироваться в ситуации общения и строить высказывание в соответствии с коммуникативным намерением говорящего и ситуацией;
- дискурсивного, который предполагает навыки и умения организовывать речь, логически, последовательно и убедительно ее выстраивать, ставить задачи и добиваться поставленной цели, а также владение различными приемами получения и передачи информации как в устном, так и в письменном общении;
- межкультурного, подразумевающего действия в рамках культурных норм, принятых в культуре изучаемого иностранного языка и умений, позволяющих представлять культуру родного языка средствами иностранного.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.1 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 50.04.03 История искусств и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 1, 2 курсах, 1, 2, 3 семестры.

Данная дисциплина является обязательной составляющей базового цикла всех направлений подготовки магистра. Иностранный язык является важнейшим инструментом успешной межкультурной коммуникации и необходимым средством обмена информацией в глобальном масштабе, что делает его неотъемлемой частью подготовки конкурентоспособного специалиста любого профиля.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	Способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень
ОК-12 (общекультурные компетенции)	Способность к междисциплинарному взаимодействию и умению сотрудничать с представителями других областей в ходе решения научно-исследовательских и прикладных задач; обладание пониманием места истории искусства (искусствоведения), теории искусства в системе современного гуманитарного знания; взаимосвязи и взаимодействия истории искусства, как науки, с другими науками об обществе и человеке
ОК-4 (общекультурные компетенции)	Способность свободно пользоваться русским и иностранным языками как средством делового общения
ОК-7 (общекультурные компетенции)	Способность использовать знания в области гуманитарных, социальных и экономических наук при осуществлении экспертных и аналитических работ
ПК-1 (профессиональные компетенции)	Способность к подготовке и проведению научно-исследовательских работ в соответствии с профилем ООП магистратуры с использованием знания фундаментальных и прикладных дисциплин ООП магистратуры
ПК-14 (профессиональные компетенции)	Способность к разработке историко-культурных, искусствоведческих, художественных аспектов, аспектов, связанных с всеобщей историей искусства, историей отечественного искусства, сохранением и изучением, а также пропагандой художественного наследия в деятельности информационно-аналитических центров, общественных, государственных и муниципальных учреждений и организаций, СМИ, учреждений историко-культурного туризма
ПК-2 (профессиональные компетенции)	Способность к анализу и обобщению результатов научного исследования на основе современных междисциплинарных подходов
ПК-5 (профессиональные компетенции)	Способность к подготовке и проведению научных семинаров, конференций, подготовке и редактированию научных публикаций

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

знать базовую лексику общего языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности;

основные приемы аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности и уметь использовать их на практике.

2. должен уметь:

понимать устную (монологическую и диалогическую) речь (средней/высокой степени сложности) на бытовые и специальные темы;

активно владеть грамматикой (на уровне intermediate/upper-intermediate) и основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи;
читать и понимать со словарем специальную литературу (аутентичные статьи высокой степени сложности) по широкому и узкому профилю специальности;
уметь понять и кратко передать основную идею прочитанного текста по специальности;
составлять презентации на иностранном языке на заданную тему и представлять их перед аудиторией, адекватно реагировать на вопросы аудитории;
понять презентации на иностранном языке других студентов, критически оценить прослушанное выступление, задать вопросы и участвовать в обсуждении заданной темы;

3. должен владеть:

владеть идиоматически ограниченной речью, а также освоить и свободно использовать стиль нейтрального научного изложения;
владеть навыками разговорно-бытовой речи (нормативным произношением и ритмом речи) и применять их как для повседневного общения, так и в профессиональной коммуникации;
владеть основами публичной речи - делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой).
владеть основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикации, тезисов и ведения переписки;
владеть навыками делового общения в профессиональной сфере

По окончании обучения студент должен

- владеть идиоматически ограниченной речью, а также освоить стиль нейтрального научного изложения;
- владеть навыками разговорно-бытовой речи (нормативным произношением и ритмом речи) и применять их как для повседневного общения, так и в профессиональной коммуникации;
- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и специальные темы;
- активно владеть грамматикой и основными грамматическими явлениями (на уровне intermediate/upper-intermediate), характерными для профессиональной речи;
- знать базовую лексику общего языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности;
- читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому и узкому профилю специальности;
- владеть основами публичной речи - делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой).
- участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы);
- владеть основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикации, тезисов и ведения переписки;
- иметь представление об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 10 зачетных(ые) единиц(ы) 360 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины отсутствует в 1 семестре; зачет во 2 семестре; экзамен в 3 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Закрепление фонетических навыков	1	1-18	0	1	0	устный опрос
2.	Тема 2. Закрепление лексических навыков	1	1-18	0	3	0	тестирование
3.	Тема 3. Закрепление грамматических навыков	1	1-18	0	3	0	контрольная работа
4.	Тема 4. Закрепление навыков аудирования	1	1-18	0	2	0	устный опрос
5.	Тема 5. Закрепление навыков говорения	1	1-18	0	3	0	дискуссия
6.	Тема 6. Закрепление навыков коммуникативного чтения	1	1-18	0	4	0	письменная работа
7.	Тема 7. Закрепление навыков коммуникативного письма	1	1-18	0	2	0	домашнее задание
8.	Тема 8. Развитие навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский	1	1-18	0	6	0	домашнее задание
9.	Тема 9. Автоматизация фонетических навыков	2	1-18	0	1	0	устный опрос
10.	Тема 10. Автоматизация лексических навыков	2	1-18	0	3	0	письменная работа

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
11.	Тема 11. Автоматизация грамматических навыков	2	1-18	0	3	0	тестирование
12.	Тема 12. Автоматизация навыков аудирования	2	1-18	0	1	0	домашнее задание
13.	Тема 13. Автоматизация навыков говорения	2	1-18	0	3	0	презентация
14.	Тема 14. Автоматизация навыков коммуникативного чтения	2	1-18	0	3	0	устный опрос
15.	Тема 15. Автоматизация навыков коммуникативного письма	2	1-18	0	2	0	эссе
16.	Тема 16. Закрепление навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский	2	1-18	0	6	0	домашнее задание
17.	Тема 17. Свободное использование фонетических навыков	3	1-18	0	1	0	устный опрос
18.	Тема 18. Свободное использование лексических навыков	3	1-18	0	3	0	тестирование
19.	Тема 19. Свободное использование грамматических навыков	3	1-18	0	5	0	контрольная работа
20.	Тема 20. Свободное использование навыков аудирования	3	1-18	0	2	0	устный опрос
21.	Тема 21. Свободное использование навыков говорения	3	1-18	0	5	0	презентация
22.	Тема 22. Свободное использование навыков коммуникативного чтения	3	1-18	0	4	0	домашнее задание

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
23.	Тема 23. Свободное использование навыков коммуникативного письма	3	1-18	0	4	0	эссе
24.	Тема 24. Автоматизация навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский	3	1-18	0	8	0	домашнее задание
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	зачет
	Тема . Итоговая форма контроля	3		0	0	0	экзамен
	Итого			0	78	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Закрепление фонетических навыков

практическое занятие (1 часа(ов)):

Дальнейшее совершенствование произносительных навыков. Закрепление правильной артикуляции, ритма речи (ударные и неударные слова). Паузация как средство деления речевого потока на смысловые отрезки.

Тема 2. Закрепление лексических навыков

практическое занятие (3 часа(ов)):

Дальнейшее расширение словарного запаса за счет активного использования студентами словообразовательных средств иностранного языка (словосложения, аффиксации, конверсии), а также неологизмов и заимствований в целях 1) ознакомления студентов с функциональными стилями языка (пресса, научная проза, публицистика и т.д.) и различными сферами общения (регистрами); 2) обучения использованию адекватных средств воздействия на собеседника (убеждение, агитация и т.д.); 3) дальнейшего развития точности высказывания. Основные термины широкой специальности. Знакомство с терминологическими словарями и справочниками.

Тема 3. Закрепление грамматических навыков

практическое занятие (3 часа(ов)):

Грамматические трудности , свойственные письменной научной речи: Пассивный залог. Инговые формы (сравнительный анализ) и сложные конструкции на их основе.

Тема 4. Закрепление навыков аудирования

практическое занятие (2 часа(ов)):

Понимание диалогической и монологической речи средней степени сложности в сфере профессиональной и научной коммуникации; - выделение основной идеи и логической структуры звучащего текста, - понимание на слух основного содержания аутентичных текстов с опорой на зрительный образ (видеоматериалы), и без него по тематике специальности. - отнесение высказывания к тому или иному моменту времени и определение его модальности (утверждение, неуверенность, возможность, риторический вопрос). - тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов (доклады, научные дискуссии, презентации, отрывки лекций и пр.) с последующим их обсуждением.

Тема 5. Закрепление навыков говорения

практическое занятие (3 часа(ов)):

Функционально-речевой этикет -формулы речевого этикета: приветствие, прощание, извинение, благодарности, пожелания, вежливый переспрос. -стандарты речевого поведения в ситуациях знакомства, представления, -встречи, визиты, договора, телефонного разговора.

Тема 6. Закрепление навыков коммуникативного чтения

практическое занятие (4 часа(ов)):

Изучающее, просмотровое, поисковое, аналитическое чтение средней степени сложности. Усвоению подлежат: - определение основного содержания текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике и с помощью лингвистического анализа (морфологической структуры слова, соотношения членов предложения и т.д.), - распознавание значения слов по контексту, - восприятие смысловой структуры текста, выделение главной и второстепенной информации, - обобщение фактов.

Тема 7. Закрепление навыков коммуникативного письма

практическое занятие (2 часа(ов)):

Дальнейшее совершенствование умения продуцировать письменное изложение разных видов: доклад, реферат-резюме, реферат-обзор, сочинение-рассуждение, аннотацию и др. в пределах научной тематики. Особое внимание уделяется развитию умения логического построения письменного сообщения, умению выбора адекватных языковых средств.

Тема 8. Развитие навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский

практическое занятие (6 часа(ов)):

Статьи средней степени сложности. Проблема адекватности перевода. Полная и неполная адекватность. Специфика научного функционального стиля. Тема и рема. Лингвистические и экстралингвистические трудности перевода.

Тема 9. Автоматизация фонетических навыков

практическое занятие (1 часа(ов)):

Правила постановки ударения в словах. Ритмика предложения. Интонация и ее использование для выражения собственного отношения к высказыванию

Тема 10. Автоматизация лексических навыков

практическое занятие (3 часа(ов)):

Дальнейшее расширение словарного запаса за счет активного использования студентами словообразовательных средств иностранного языка (словосложения, аффиксации, конверсии), а также неологизмов и заимствований в целях 1) ознакомления студентов с функциональными стилями языка (пресса, научная проза, публицистика и т.д.) и различными сферами общения (регистрами); 2) обучения использованию адекватных средств воздействия на собеседника (убеждение, агитация и т.д.); 3) дальнейшего развития точности высказывания. Полисемия. Синонимия. Антонимия. Слово и словосочетание. Свободные и устойчивые словосочетания, средства адекватности и идиоматичности устной и письменной речи.

Тема 11. Автоматизация грамматических навыков

практическое занятие (3 часа(ов)):

Инфинитив, формы, функции и сложные обороты. Различные значения глаголов should и would. Условные предложения. Эмфатические и эллиптические конструкции.

Тема 12. Автоматизация навыков аудирования

практическое занятие (1 часа(ов)):

Понимание диалогической и монологической речи высокой степени сложности в сфере профессиональной и научной коммуникации; - выделение основной идеи и логической структуры звучащего текста, - понимание на слух основного содержания аутентичных текстов с опорой на зрительный образ (видеоматериалы), и без него по тематике специальности. - отнесение высказывания к тому или иному моменту времени и определение его модальности (утверждение, неуверенность, возможность, риторический вопрос). - тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов (доклады, научные дискуссии, презентации, отрывки лекций и пр.) с последующим их обсуждением.

Тема 13. Автоматизация навыков говорения

практическое занятие (3 часа(ов)):

-средства установления, поддержания, прерывания, прекращения речевого контакта, -выражение основных речевых реакций согласия /несогласия, радости/огорчения, удивления, сомнения, одобрения, растерянности, заинтересованности, положительной /отрицательной/ оценки, уверенности, -выражение основных речевых интенций: вопрос, сообщение, утверждение, мнение, просьба, совет, рекомендации, приглашение, рекомендации, доказательство, краткое описание события, явления, интерпретация понятия, характеристика человека.

Тема 14. Автоматизация навыков коммуникативного чтения

практическое занятие (3 часа(ов)):

Изучающее, просмотровое, поисковое, аналитическое чтение высокой степени сложности. Усвоению подлежат: - определение основного содержания текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике и с помощью лингвистического анализа (морфологической структуры слова, соотношения членов предложения и т.д.), - распознавание значения слов по контексту, - восприятие смысловой структуры текста, выделение главной и второстепенной информации, - обобщение фактов.

Тема 15. Автоматизация навыков коммуникативного письма

практическое занятие (2 часа(ов)):

Текстообразующие функции порядка слов, расположения, союзов, союзных и соединительных слов (для установления логических связей высказывания).

Тема 16. Закрепление навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский

практическое занятие (6 часа(ов)):

Аутентичные статьи высокой степени сложности. Проблема адекватности перевода. Полная и неполная адекватность. Специфика научного функционального стиля. Тема и рема. Лингвистические и экстралингвистические трудности перевода.

Тема 17. Свободное использование фонетических навыков

практическое занятие (1 часа(ов)):

Фонетические средства передачи эмфазы. Фразовое ударение и интонационные модели различных коммуникативных типов предложений.

Тема 18. Свободное использование лексических навыков

практическое занятие (3 часа(ов)):

Дальнейшее расширение словарного запаса за счет активного использования студентами словообразовательных средств иностранного языка (словосложения, аффиксации, конверсии), а также неологизмов и заимствований в целях 1) ознакомления студентов с функциональными стилями языка (пресса, научная проза, публицистика и т.д.) и различными сферами общения (регистрами); 2) обучения использованию адекватных средств воздействия на собеседника (убеждение, агитация и т.д.); 3) дальнейшего развития точности высказывания. Словообразование. Наиболее употребительные суффиксы и приставки, ложные слова. Закрепление наиболее употребительной лексики, расширение словарного запаса за счет нарастания идиоматичности высказываний. Знакомство с общенаучной лексикой. устойчивые словосочетания, свойственные научному стилю общения

Тема 19. Свободное использование грамматических навыков

практическое занятие (5 часа(ов)):

Типы текста: микротекст, макротекст, диалогическое/монологическое единство, письменный/устный текст. Структурная, смысловая и коммуникативная целостность текста. Организация текста в соответствии с коммуникативной целью высказывания. Соотношение простых и сложных предложений в тексте, определяемое его коммуникативной функцией. .

Тема 20. Свободное использование навыков аудирования

практическое занятие (2 часа(ов)):

Понимание диалогической и монологической речи повышенной степени сложности в сфере профессиональной и научной коммуникации; - выделение основной идеи и логической структуры звучащего текста, - понимание на слух основного содержания аутентичных текстов с опорой на зрительный образ (видеоматериалы), и без него по тематике специальности. - отнесение высказывания к тому или иному моменту времени и определение его модальности (утверждение, неуверенность, возможность, риторический вопрос). - тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов (доклады, научные дискуссии, презентации, отрывки лекций и пр.) с последующим их обсуждением.

Тема 21. Свободное использование навыков говорения

практическое занятие (5 часа(ов)):

-умение пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении в непосредственном контакте с аудиторией, устное реферирование научного текста, основы публичной речи (доклад, презентация, защита курсовой работы и пр.).

Тема 22. Свободное использование навыков коммуникативного чтения

практическое занятие (4 часа(ов)):

Изучающее, просмотровое, поисковое, аналитическое чтение повышенной степени сложности. Усвоению подлежат: - определение основного содержания текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике и с помощью лингвистического анализа (морфологической структуры слова, соотношения членов предложения и т.д.), - распознавание значения слов по контексту, - восприятие смысловой структуры текста, выделение главной и второстепенной информации, - обобщение фактов.

Тема 23. Свободное использование навыков коммуникативного письма

практическое занятие (4 часа(ов)):

Композиционное оформление текста. Абзац как единица композиционной структуры текста. Пунктуация. Прямая и косвенная речь как микротексты.

Тема 24. Автоматизация навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский

практическое занятие (8 часа(ов)):

Аутентичные статьи повышенной степени сложности. Проблема адекватности перевода. Полная и неполная адекватность. Специфика научного функционального стиля. Тема и рема. Лингвистические и экстралингвистические трудности перевода.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Закрепление фонетических навыков	1	1-18	подготовка к устному опросу	14	устный опрос
2.	Тема 2. Закрепление лексических навыков	1	1-18	подготовка домашнего задания	15	домашнее задание
				подготовка к тестированию	8	тестирование

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
3.	Тема 3. Закрепление грамматических навыков	1	1-18	подготовка к контрольной работе	22	контрольная работа
4.	Тема 4. Закрепление навыков аудирования	1	1-18	подготовка к устному опросу	13	устный опрос
5.	Тема 5. Закрепление навыков говорения	1	1-18		21	дискуссия
6.	Тема 6. Закрепление навыков коммуникативного чтения	1	1-18	подготовка к письменной работе	25	письменная работа
7.	Тема 7. Закрепление навыков коммуникативного письма	1	1-18	подготовка домашнего задания	19	домашнее задание
8.	Тема 8. Развитие навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский	1	1-18	подготовка домашнего задания	19	домашнее задание
9.	Тема 9. Автоматизация фонетических навыков	2	1-18	подготовка к устному опросу	1	устный опрос
10.	Тема 10. Автоматизация лексических навыков	2	1-18	подготовка к письменной работе	7	письменная работа
11.	Тема 11. Автоматизация грамматических навыков	2	1-18	подготовка к тестированию	7	тестирование
12.	Тема 12. Автоматизация навыков аудирования	2	1-18	подготовка домашнего задания	1	домашнее задание
13.	Тема 13. Автоматизация навыков говорения	2	1-18	подготовка к презентации	7	презентация
14.	Тема 14. Автоматизация навыков коммуникативного чтения	2	1-18	подготовка домашнего задания	5	домашнее задание
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
15.	Тема 15. Автоматизация навыков коммуникативного письма	2	1-18	подготовка к эссе	8	эссе

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
16.	Тема 16. Закрепление навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский	2	1-18	подготовка домашнего задания	12	домашнее задание
17.	Тема 17. Свободное использование фонетических навыков	3	1-18	подготовка к устному опросу	1	устный опрос
18.	Тема 18. Свободное использование лексических навыков	3	1-18	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание
				подготовка к тестированию	2	тестирование
19.	Тема 19. Свободное использование грамматических навыков	3	1-18	подготовка к контрольной работе	8	контрольная работа
20.	Тема 20. Свободное использование навыков аудирования	3	1-18	подготовка к устному опросу	1	устный опрос
21.	Тема 21. Свободное использование навыков говорения	3	1-18	подготовка к презентации	9	презентация
22.	Тема 22. Свободное использование навыков коммуникативного чтения	3	1-18	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание
23.	Тема 23. Свободное использование навыков коммуникативного письма	3	1-18	подготовка к эссе	8	эссе
24.	Тема 24. Автоматизация навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский	3	1-18	подготовка домашнего задания	13	домашнее задание
	Итого				264	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины "Иностранный язык" предполагает использование как традиционных (практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий: выполнение ряда практических заданий с использованием профессиональных программных средств создания и ведения электронных баз данных; мультимедийных программ, включающих подготовку и выступления студентов на семинарских занятиях с фото-, аудио- и видеоматериалами по предложенной тематике, а также программы SANAKO.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Закрепление фонетических навыков

устный опрос , примерные вопросы:

По учебнику New English File: Upper-intermediate: by Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig, Paul Seligson. Oxford: Oxford University Press. Упр.2, с.5; упр.8, с.11; упр.2, с.12.

Тема 2. Закрепление лексических навыков

домашнее задание , примерные вопросы:

По учебнику Английский язык для аспирантов и соискателей: Учебное пособие Багаутдинова Г.А., Лукина И.И. http://www.kpfu.ru/main_page?p_sub=7108. С. 17-30: Essential vocabulary-

тестирование , примерные вопросы:

Примерное задание: Look at the highlighted words and phrases and choose the right meaning, a or b. 1. Wannabe: a) a person who behaves, dresses etc. like sb. famous because they want to be like them b) an ardent admirer of a pop star, film actor, football team, etc 2. Wealth: a) the state of being bodily and mentally vigorous and free from disease b) a large amount of money and valuable material possessions 3. Fade: a) to vanish slowly; die out; b) to be at the peak of condition 4. Gradual: a) abrupt, sudden, unexpected; b) occurring, developing, moving, etc., in small stages 5. Contribute: a) to change sth. good into sth. bad, unpleasant; b) to give (support, money, etc.) to help sth. 6. Introduce: a) to receive pleasure from; take joy in; b) to present (someone) by name (to another person) or (two or more people to each other) 7. Coincide: a) to occur or exist simultaneously; b) to determine, fix, or specify 8. Whip: a) a device consisting of a lash or flexible rod attached at one end to a stiff handle; b) a weapon

Тема 3. Закрепление грамматических навыков

контрольная работа , примерные вопросы:

Analyze the following sentences and translate them into Russian: 1. The man addressed by him turned out to be a teacher. 2. Having been sent only yesterday the letter could not have been received this morning. 3. Their work completed the assistants left. 4. The figure represented an animal, its total length being two and a half inches. 5. I happened to look back and saw the men getting in and the car starting. 6. The problems to be discussed were of great importance. 7. Historians appear to know but little of his life. 8. All this, were it to happen to me now, would seem perfectly natural and normal. 9. Now we see that she does know the subject well. 10. It is by no means unreasonable to compare these data.

Тема 4. Закрепление навыков аудирования

устный опрос , примерные вопросы:

Онлайн лекции с сайта: <http://www.openculture.com/freeonlinecourses> Aesthetics & the Philosophy of Art ? iTunes ? Web ? James Grant, Oxford University Art Through Time: A Global View ? Web - Annenberg Media Exposing Digital Photography ? iTunes Video - Web Site - RSS Feed - Dan Armendariz, Harvard

Тема 5. Закрепление навыков говорения

дискуссия , примерные вопросы:

Примерные темы для дискуссии: 1) История культуры и история искусств: сходства и различия 2) Микроистория и экономическая история 6 новые направления в исследовании 3) Школа анналов: преимущества и недостатки 4) Моя исследовательская работа

Тема 6. Закрепление навыков коммуникативного чтения

письменная работа , примерные вопросы:

Пример текста на устное реферирование Following her youngest daughter's wedding in 1890, Elisabeth's travels grew even more restless. She rarely stayed long in any given place and spent no more than a few weeks each year in Vienna. During an overnight stop in Geneva in 1898, her presence in the city was revealed in a newspaper, although she had been travelling under an assumed name for privacy. On September 10, as she was walking from her hotel to the ship on which she was to leave for Montreux, Elisabeth was stabbed with a sharpened file by Italian anarchist Luigi Lucheni. Lucheni had come to Geneva planning to assassinate the Prince of Orleans; when he failed to arrive, Lucheni had chosen the Empress of Austria, whose presence in the city he'd learned about in the newspaper, as the next best victim available to him, unaware--and uncaring--that in fact she shared his opinions on aristocracy. The file poked a tiny hole in Elisabeth's heart; blood leaked out so slowly that at first no one was aware that she had been injured. She made it to the ship, but shortly afterwards collapsed. Her companion at first assumed the Empress had merely fainted, and when loosening her bodice noticed a spot of blood and a hole in her camisole. She was rushed back to the hotel, but it was too late for the doctors to do anything. Lucheni, sentenced to life in prison, hanged himself in 1910.

Тема 7. Закрепление навыков коммуникативного письма

домашнее задание , примерные вопросы:

Примерные темы письма: 1) CV 2) Covering letter 3) Application form

Тема 8. Развитие навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский

домашнее задание , примерные вопросы:

Пример текста на перевод со словарем Elisabeth Amalie Eugenie von Wittelsbach was born on December 24, 1837 in Munich, second daughter of Duke Max in Bavaria and his wife Ludovika (whose siblings included King Ludwig I of Bavaria, Queen Marie of Saxony, Queen Amalie of Saxony, Queen Elise of Prussia, and Sophie, mother of Emperor Franz Joseph of Austria.) She grew up in Munich and at Possenhofen, on Starnbergersee (Lake Starnberg), which she loved. As a child, Sisi was never considered "special"--not particularly bright or pretty--and was very shy among strangers. She shared her father's love of the circus, the "lower classes", long walks, horseback riding, and the zither. In 1853, her mother Ludovika and aunt Sophie decided that Sisi's elder sister Helene would marry Emperor Franz Joseph; Ludovika, Helene, and Sisi joined Sophie and her sons in Bad Ischl in order for the two cousins to get acquainted. Franz Joseph, however, fell in love at first sight with fifteen-year-old Sisi instead, and two days later (on August 18, his 23rd birthday) had his mother ask if Elisabeth would marry him. Less than a year afterwards, on 24 April 1854, at the age of sixteen and a quarter, Elisabeth became Empress of Austria, Queen of Hungary and Bohemia, etc, etc, etc. Sophie never cared for Elisabeth, and her attempts to train Sisi to become a proper Empress did not take into account the girl's own wishes and needs. Franz Joseph was deeply devoted to his mother, and only rarely supported his wife against her. The couple's first two children, Sophie (born in 1855, and named by her grandmother without Sisi's being consulted) and Gisela (born in 1856), were installed in a nursery near Sophie's apartments, and raised by attendants chosen by--and loyal to--their grandmother (as were those who had been chosen to attend Elisabeth upon her arrival in Vienna); Sisi had little power over their upbringing, and little contact with the girls at all. She did insist that the children accompany her and Franz Joseph on a state visit to Hungary in 1857, during which they became ill and little Sophie died--a misfortune which became used as proof that the young Empress was unfit to be a mother. The eagerly-awaited heir to the throne, Crown Prince Rudolf, was born on 21 August 1858, and, like the first two children, was given over to the care of Sophie. Over the next few years, Elisabeth's health began to decline, and she started spending a great deal of time away from Vienna, "for the sake of her health". (The first such trip may have been prompted in part by the discovery that Franz Joseph was unfaithful to her.) These trips grew longer and more frequent as time went on, and for the most part reports indicate that she looked perfectly healthy--until she returned to Vienna, where she always grew worse, leading to another escape from the court she detested. In 1865, however, shortly after a still-tentative reconciliation with Franz Joseph, she was forced to take action. One of the men responsible for Rudolf's education came to her begging for her assistance; he feared that the sadistic military training of the precocious but delicate boy--at the Emperor's orders--was endangering his life. On August 27, the Empress presented her husband with a written ultimatum: either she would be in charge of everything concerning the children until their majority, as well as anything touching on her own personal life-or she would leave him. The Emperor gave in.

Тема 9. Автоматизация фонетических навыков

устный опрос , примерные вопросы:

По учебнику New English File: Upper-intermediate: by Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig, Paul Seligson. Oxford: Oxford University Press. Упр. 5, с.23; упр.3, с.27, упр. 3, с.29.

Тема 10. Автоматизация лексических навыков

письменная работа , примерные вопросы:

Примерное задание: Match the highlighted words in the text with the following definitions. 1 to receive or take in (the energy of an impact) 2 to acknowledge publicly the excellence of (a person, act, etc.) 3 expert; proficient 4 to assign officially, as for a position, responsibility, etc 5 to trouble or harass constantly 6 capable of being understood, believed, or imagined; possible 7 excitedly, fitfully, nervously, restlessly 8 a feeling of impending evil, disaster, etc 9 kind, category, or sort, esp of literary or artistic work 10 having or expressing little enthusiasm or conviction

Тема 11. Автоматизация грамматических навыков

тестирование , примерные вопросы:

Примерное задание: 1. Tick (□) A, B, or C to complete the sentences. 1 _____ all the biscuits? A Who did eat B Which ate C Who ate 2 Could you tell me what time _____? A the class starts B starts the class C does the class start 3 How long _____ each other? A do you know B have you been knowing C have you known 4 Why _____ jazz? A don't you like B you don't like C you not like 5 I don't speak Italian, but my boyfriend _____. A does B is C speaks 6 A I didn't enjoy the film. B _____ did I. A So B Neither C No 7 A I did the shopping this morning. B _____ you? That's great. A Do B Have C Did 8 I've lived in this town _____ I was ten years old. A when B for C since

Тема 12. Автоматизация навыков аудирования

домашнее задание , примерные вопросы:

Онлайн лекции с сайта: <http://www.openculture.com/freeonlinecourses> Foundations of American Cyber-Culture ? YouTube ? UC Berkeley Introduction to Visual Studies ? iTunes (Best used with iTunesU App) - Anna Divinsky, Penn State Introduction to Visual Thinking ? YouTube ? iTunes Video ? John McNamara, UC Berkeley

Тема 13. Автоматизация навыков говорения

презентация , примерные вопросы:

Примерные темы презентации: 1) Буркхардт и Тодде: воззрения на Ренессанс 2) Северный Ренессанс 3) Готическая архитектура 4) Искусство маньеризма в Италии 5) Основные направления исследовательской деятельности кафедры

Тема 14. Автоматизация навыков коммуникативного чтения

домашнее задание , примерные вопросы:

Примерный текст для реферирования: After resuming his post at Salzburg in 1779, Mozart composed *Idomeneo* (1781) for the Bavarian court, it marks the first opera of Mozart's maturity. In the year of its production he resigned from the archbishop's service and moved to Vienna, where in 1782 he married Constanze Weber, the sister of Aloysia. Financial difficulties beset him almost immediately, since he was unable to secure a suitable position and had to earn his living by teaching and giving public concerts. In Vienna, Mozart met Haydn, and the two developed a long and warm friendship that benefited the work of each. Mozart's six string quartets (1782-85) dedicated to Haydn are testimony of his influence. *Die Entführung aus dem Serail* (*The Abduction from the Seraglio*, 1782), a singspiel combining songs and German dialogue, brought Mozart some success. The Viennese court opera was dominated by Italian tradition, and in his next operas Mozart turned to the style of the Italian opera buffa. With the librettist Lorenzo Da Ponte he created the comic masterpiece *Le Nozze di Figaro* (*The Marriage of Figaro*, 1786), which, after a lukewarm reception in Vienna, became a sensation in Prague. From that city also came the commission that resulted in *Don Giovanni* (1787). Although it has come to be regarded as one of the most brilliant operas ever written, it was considered rather difficult by his public, which preferred his more frivolous works.

устный опрос , примерные вопросы:

Write 10 questions to the text. Ask and answer the questions in pairs.

Тема 15. Автоматизация навыков коммуникативного письма

эссе , примерные темы:

Примерные темы эссе: 1) Барокко в северной культуре 2) Живопись Пикассо как выражение новой культуры 3) Антонио Гауди 4) Альгамбра как образец мавританского искусства

Тема 16. Закрепление навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский

домашнее задание , примерные вопросы:

Пример текста на перевод со словарем: The Lederhosen, which are said to have emerged in the Alpine regions of Germany and Austria, were the trousers of the working peasant community - they were sturdy and held up to the rigorous work of the time. However, leather trousers were actually worn in many regions of Europe by riders and also hunters. But it was in the south of Germany or "Bavaria" that a unique style developed - a pair of leather trousers with a front drop "flap". This style became quite popular and in France the style was dubbed "a la bavaroise" or "Bavarian style". During the Rococo period of the 18th Century it was also fashionable for the courtly society to emulate the simple life of the peasants, and hence, the style also took hold in the nobility. While the peasantry wore both short Lederhosen and longer styled "Kniebundhosen" made of goat or sheepskin that was dyed black, the nobles, who were often adept hunters, chose to make their Lederhosen of deerskins - a much softer and higher grade of leather. These were then richly decorated to symbolize their nobility. Part of the uniqueness of Lederhosen can also be attributed to their intricate embroidery that is found both on the trousers as well as on the suspenders. Oftentimes the embroidery signified a certain region of the country and people began to attribute a regional pride in wearing their Lederhosen. In fact, in many of the small villages the regional "Tracht" was taken very seriously and one often owned several pair of Lederhosen for different occasions - for everyday work as well as for very festive occasions such as a wedding. While these traditions have lasted even into the modern day in some areas, most of today's Lederhosen have been replaced by blue jeans for everyday life and work and Lederhosen are now worn mostly at cultural events or festivals, such as the Oktoberfest or "Kirchweih" as well as to a Biergarten. During the onslaught of blue jeans across the earth (which ironically were also invented by a Bavarian named Levi Strauss who emigrated to San Francisco during the California Gold Rush) the Lederhosen lost their popularity in everyday life, especially among younger generations. However, in recent years there has been a new interest in this traditional garb, and people of all ages are again wearing them to the festivals. The Lederhosen now come in short and long styles, and in many leathers along many price ranges. One can expect to pay about \$250 for a basic pair made of durable goat leather. They typically come in black and brown leathers, but other colors are also available: khaki, gray, and even red for younger boys! However, more expensive Lederhosen are also still available in deerskin and come with intricately designed embroidery and can cost up to \$1,000!

Тема 17. Свободное использование фонетических навыков

устный опрос , примерные вопросы:

По учебнику New English File: Upper-intermediate: by Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig, Paul Seligson. Oxford: Oxford University Press. Упр. 3, с.37; упр.3, с.41; упр.5, с.46.

Тема 18. Свободное использование лексических навыков

домашнее задание , примерные вопросы:

Примерное задание: Underline the correct word(s). 1 Michael is a talented singer, but he yet / still doesn't have a recording contract. 2 I always get up lately / late on Saturdays and Sundays. 3 She wanted to buy new jeans but at / in the end she bought a skirt. 4 My sister hardly / hard eats any fast food, sweets, or chocolate. 5 I'm really busy actually / at the moment, but I'm hoping to be able to have a holiday soon. 6 I've nearly / near finished ? I won't be long.

тестирование , примерные вопросы:

Exercise 1. Examine the following texts and identify any significant features. What kind of text does the extract come from and how does the language differ between the texts? 1. No one who had ever seen Catherine Morland in her infancy would have supposed her born to be an heroine. Her situation in life, the character of her father and mother, her own person and disposition, were all equally against her. Her father was a clergyman, without being neglected, or poor, and a very respectable man, though his name was Richard -- and he had never been handsome. He had a considerable independence besides two good livings -- and he was not in the least addicted to locking up his daughters. Her mother was a woman 2. OSTATA alla PIZZIOLA SERVES 4 1.5 lb (750 g) thinly sliced sirloin or rump steak or veal or chicken breasts, skinned 6 tablespoons olive oil 3 cloves garlic, peeled and crushed 1.5 lb (750 g) canned tomatoes, sieved 2 tablespoons chopped parsley 3 tablespoons chopped basil salt and pepper Trim any gristle and fat off the meat, flatten it as much as possible with a meat mallet and set it to one side. Heat the oil in a frying-pan wide enough to take all the meat in a single layer, add the garlic and fry gently for about 3 minutes. Add the tomatoes, parsley and basil, stir and bring to the boil. Slip the meat into the tomato sauce, cook very quickly for about 5 minutes, sprinkle with salt and plenty of pepper and serve at once.

Тема 19. Свободное использование грамматических навыков

контрольная работа, примерные вопросы:

Примерное задание: Complete the sentences. Use the correct form of the verb in brackets. 1 Take a map with you in case you _____ (get) lost. 2 Where have you been? I _____ (wait) for you for ages! 3 It's very noisy here at the moment because the flat next door _____ (redecorate). 4 She would have been happier if she _____ (not get married) so young. 5 You shouldn't _____ (say) that to her yesterday. She'll never forgive you. 6 My little brother has promised _____ (not talk) in class. 7 I arrived at the cinema half an hour late and the film _____ (start). 8 The man that the police are looking for _____ (say) to be in his 30s.

Тема 20. Свободное использование навыков аудирования

устный опрос, примерные вопросы:

Онлайн лекции с сайта: <http://www.openculture.com/freeonlinecourses> Photography ? Web ? iTunes ? App ? Jonathan Worth & Matt Johnston at Coventry University SmARThistory Video Lectures ? Web ? Beth Harris, MoMA & Steven Zucker, Pratt Institute The Elements of Drawing ? iTunes ? Web ? Stephen Farthing, Oxford University.

Тема 21. Свободное использование навыков говорения

презентация, примерные вопросы:

Примерные темы: 1) Джорджо Вазари как основоположник современного искусствознания. 2) Эль Греко и закат Ренессанса 3) Сандро Боттичелли представитель флорентийской школы живописи 4) Томас Гейнсборо и английская живопись 18в.

Тема 22. Свободное использование навыков коммуникативного чтения

домашнее задание, примерные вопросы:

Примерный текст для реферирования: Cultural history is not to be defined by a set of rules or a distinct subject matter. It is not just, what the German term Kulturgeschichte denotes, a study of the activities within the sphere of 'high culture'; nor is it exclusively to be seen as an exercise in interpretation of symbolic acts and rituals of people in the past. Some observers have been frustrated with cultural history that seems at times to be the 'history of everything', not without reason. There is more than a grain of truth in the view that cultural history can be exercised in every field of activity: politics, economics, kinship, gender, religion and all their interlocking and overlapping domains. So, for example, alongside a demographic historian who calculates the historical movements of the size of family, or age at marriage, cultural historians probe the ideas about family, obligation, conjugality, with all the contradictions and points of pressure and conflict which they induced in people's lives. Or, alongside the study of doctrine, theology and ecclesiastical structures ? areas long studied by historians of religion ? cultural historians seek out the practices through which religion was disseminated, experienced, interpreted and applied. This has meant that cultural historians have often also been innovators in the search for sound and viable ways of approaching and identifying ways into the daily lives of people who did not generate a great deal of documentation. Yet, it is wrong to think of cultural history as a 'people's history' alone; its operations are as illuminating when applied to courts, politics and armies; to the art and clothing, literature, grammar and music of the few and privileged. Before cultural history became so important to the work of historians, some time in the late 1980s, the 'new history' of the 1960s and 1970s had produced a great deal of pioneering and exciting information about social relations and structures. The lives of workers, working-class politics, peasant economies, demographics of plantations and slave-owning economies, levels of literacy, all these became visible, and often for the first time. The work was often inspired by acquaintance with Marx's theories of class conflict, and in France by an indigenous version of a history situated within a geographical, physical frame.

Тема 23. Свободное использование навыков коммуникативного письма

эссе, примерные темы:

Примерные темы эссе: 1) Гений Леонардо да Винчи 2) Сикстинская капелла. Современный взгляд 3) Оскар Кристеллер и его взгляд на эпоху Возрождения 4) Современное искусство Европы.

Тема 24. Автоматизация навыков перевода научно-исследовательских текстов по специальности с английского языка на русский

домашнее задание, примерные вопросы:

Пример текста на перевод со словарем: E. P. Thompson, Natalie Zemon Davis and Emmanuel Le Roy Ladurie showed that peasants and artisans could be studied historically, and that historians could try to understand their ideas and aspirations, the words that comforted or excited them, the symbols they cherished or rejected. The Chartist movement, for example, was first studied as an expression of class aspirations in the plenitude of its mobilisation and political effect; but an analysis of its language revealed that its main concerns were not based on class solidarity but with inclusion and exclusion from the polity. The study of social relations led the most inspired historians to seek meaning beyond structure, and subjectivity beyond class formation and adherence. The most formative impact in urging historians towards the 'cultural' ? the domain of representation, the struggle over meaning ? was the advent of interest in women ? and then gender, and this impact has not been sufficiently understood or appreciated by historians and those who observe them. Although there are a few examples from earlier periods of history, and indeed a trickle of studies throughout the early 20th century, the field of women's history within academia emerged in the 1970s, in complex yet undeniable relation to the Women's Movements throughout the world. Many feminists expected ? and in the UK many feminists were Marxists ? that women would gain alongside workers, people of colour and colonised people. The history similarly tended to situate women within peasant households and working-class families, and elite women ? in some sense the class 'enemy' ? attracted little attention. The historical strategies which illuminated the lives of workers ? hitherto hidden from history ? were used to discover women: in factories, in bread riots, during religious wars and among the destitute poor. Yet, it soon became clear to the historians of women that women operated not only under the systems of economics that made them poor peasants or poor factory workers ? capitalism ? but also under a set of assumptions and expectations and within roles ? patriarchy ? which structured their lives within the family and community too. Moreover, 'patriarchy' equally, through differently, structured the lives of women of different social locations: noblewoman, rich merchant's wife, privileged nun or academic. Social structure alone could not capture the lives of women, and once this was realised, many historians of women sought to develop concepts and practices ? the field we now call gender ? adequate to the task of understanding the complex realities of relations between and among men and women. What began as a stage in the development of women's history became a veritable revolution in all areas of historical practice. Joan Wallach Scott's Gender and the Politics of History(2) is as much an essay on the history of gender as it is on cultural history, and history in general. The categories 'male' and 'female' are shown to be words freighted with meaning far beyond the mere biological difference that we all find easiest to identify. There are strings of assumptions and associations about them that far outstrip physical capacity and are deeply grounded in history and language: and so in the Middle Ages to the feminine was often aligned morbidity (a tendency to fall ill), weak moral judgement, dissimulation, credulity, lower life expectancy, weak powers of reasoning and more. These were meanings beyond any observable reality, and they were disseminated powerfully through the constitutive language practices, rituals and representations that surrounded medieval people ? not without variation or change ? from cradle to grave. This is the domain of 'culture.'

Тема . Итоговая форма контроля

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету и экзамену:

Итоговый контроль - финальный экзамен/зачет.

1. Аудирование: 2 отрывка от 2 до 4 минут звучания(в зависимости от уровня подготовки студентов и специальности) с последующим письменным ответом на вопросы - 15 минут;
2. Коммуникативное чтение: текст научного характера не более 1200 п.з. на поисковое чтение (с последующим письменным ответом на вопросы или) или на устное реферирование- 15 минут
3. Беседа по темам специальности, изученным в семестре.
4. Письменный перевод текста научно-исследовательского характера (1800-2000 п.з., 50-60 минут) со словарем.

Методические рекомендации по изучению английского языка для студентов

Слова: как запоминать слова?

- Попробовать прочитать, повторить за диктором, написать на карточку с соответствующими грамматическими формами.
- Комбинировать: по родам, по смысловым группам.
- Придумать историю.

1. сделайте карточки со словами, которые Вы хотите выучить. Всегда проговаривайте слова вслух! Какие слова трудны? Наклейте их, например, мебель, на соответствующие предметы.
2. напишите новое слово с артиклем на карточке, отметьте ударение. На обороте напишите перевод. По мере запоминания слова перемещайте карточки в Вашем словаре.
3. из журналов или интернета подберите картинки к словам, которые Вы хотели бы выучить или нарисуйте сами. На обороте напишите нужное Вам слово.
4. слова учите всегда с грамматическими формами: существительные - артикль=род и множественное число, глаголы - три основные временные формы и т.п.
5. метод пантомимы: жестами изобразите слова и понятия, которые надо запомнить.
6. метод группы: разбейте слова на смысловые группы, например, фрукты, приборы, напитки и т.д. В один прием запоминайте слова только одной группы, затем делайте перерыв.
7. метод историй: с новыми словами придумывайте маленькие истории, объединяя 7-9 новых слов в одной.

Чтение//Текст:

Чтение поисковое

Чтение сообщим охватом содержания

Чтение на скорость

Читать по предложениям несколько раз.

Читать, закрывая половину строки

Чтение с ограничением времени.

1. чтение начинается с названия текста: какую информацию оно несет, что будет дальше?
2. сделайте текст интересным для себя
3. задания к тексту помогают понять его: предтекстовые снимают трудности, по тексту - заставляют быть внимательным.
4. Читайте дважды! При первом прочтении обращайтесь внимание на интернациональные слова, которые помогают читать, не спешите заглядывать в словарь, попробуйте догадаться о значении слова по контексту. Непонятно? - тогда смело ищите слово в словаре.
5. перед пересказом прочтите еще раз: сделайте скелет текста, выбирая ключевые слова.
6. прочтите еще раз, если Вам трудно установить связи. Подчеркивайте все слова, которые Вы быстро "узнаете".
7. если Вы сделали все задания к тексту, тогда пересказ готов!

Аудирование//текст

Общее понимание

1. ответьте мысленно на вопросы: кто, где, когда?
2. какие эмоции вызывает услышанное у Вас?

Избирательное понимание

1. Прослушивание может быть поэтапным: 2-3 разовое
2. при первом прослушивании ответьте на вышеупомянутые 2 вопроса.
3. при повторном прослушивании сначала прочтите задания и постарайтесь ответить на них, затем прослушайте текст, выполняя данные задания. В зависимости от количества заданий текст может быть повторно прослушан либо по частям, либо полностью.

Полное понимание

Для данного вида аудирования полезными будут все вышеизложенные указания. Дополнительно во время повторного прослушивания рекомендуется составить план и выписать по ходу звучания ключевые слова.

Письмо

Перед письменными работами рекомендуется просмотреть тот материал, по которому проводится данная работа.

При написании творческой работы, предварительно необходимо сформулировать тему и аргументирование, т.е. составить развернутый план, а затем приступать к ее написанию.

7.1. Основная литература:

1. Митрошкина, Татьяна Викторовна. Английский язык. Страноведение = English. Cross-cultural studies: учебно-методическое пособие для студентов вузов / Т. В. Митрошкина, А. И. Савинова. - Минск: ТетраСистемс, [2011]. - 287 с.: табл.; 21. - Библиогр.: с. 284-286. - ISBN 978-985-536-170-2(в пер.), 1550.
2. Перевод и реферирование общественно-политических текстов, Английский язык: учебное пособие / Н. П. Беспалова, К. Н. Котлярова, Н. Г. Лазарева, Г. И. Шейдеман. - Изд. 4-е, перераб. и испр. - Москва: Российский университет дружбы народов, 2012. - 124, [2] с.; 21. - (English). - Текст на англ., рус. яз.. - ISBN 978-5-209-03694-4((в обл.)), 500.
3. Ерофеева, Л. А. Modern English in Conversation [Электронный ресурс] : Уч. пособ. по современному разговорному английскому языку / Л. А. Ерофеева. - 2-е изд., стереотип. - М. : Флинта, 2011. - 340 с. - ISBN 978-5-9765-1199-6. <http://znanium.com/bookread.php?book=406099>
4. Сиполс, О. В. Develop Your Reading Skills: Comprehension and Translation Practice. Обучение чтению и переводу (английский язык) [Электронный ресурс] : учеб. пособие / О. В. Сиполс. - 2-е изд., стереотип. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 376 с. - ISBN 978-5-89349-953-7 (Флинта), ISBN 978-5-02-034696-3 (Наука).
<http://znanium.com/bookread.php?book=409896>

7.2. Дополнительная литература:

1. Одинокова, Гузель Идиатовна. Английский язык. Основной курс: учебное пособие для начинающих изучение / Г. И. Одинокова; Казан. (Приволж.) федер. ун-т. - Казань: Казанский университет, 2012. - 162 с.; 21. - Библиогр.: с. 160, 100. 65 экз.
2. English for Business Communication. Английский язык для делового общения: Учебное пособие / Т.А. Яшина, Д.Н. Жаткин - М.: Флинта: МПСИ, 2009. - 112 с.: 60x88 1/16. - (English). (о) ISBN 978-5-9765-0335-9 <http://znanium.com/bookread.php?book=212214>
3. Грамматический справочник по английскому языку с упражнениями: Учебное пособие / О.В. Полякова. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 160 с. (e-book) ISBN 978-5-9765-0929-0
<http://znanium.com/bookread.php?book=320794>
4. Oxenden, Clive. New English File: upper-intermediate: student's book / Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig, Paul Seligson. - Oxford: Oxford University Press, [2010]. - 159с
5. Тарасова, Г. Я. Политология. Международные отношения [Электронный ресурс] : практикум по англ. яз. / Г. Я. Тарасова. - 2-е изд. - М.: Флинта: МПСИ, 2011. - 104 с. - ISBN 978-5-9765-0292-5 (Флинта), 978-5-9770-0181-6 (МПСИ).
<http://znanium.com/bookread.php?book=406237>

Словари и справочные издания:

7. Мюллер, В.К. Англо-русский словарь = English-Russian dictionary: 40000 слов / В. К. Мюллер, С. К. Боянус. - Москва: Астрель: АСТ, 2008. - 698с.

7.3. Интернет-ресурсы:

online словарь - www.lingvopro.abbyyonline.com/ru

онлайн лекции по истории и культуре - <http://www.openculture.com/freeonlinecourses>

сайт BBC - <http://bbc.com>

сайт Heritage History - <http://www.heritage-history.com>

сайт издательства Oxford - www.oup.co.uk

сайт издательства Pearson (Longman) - www.pearsonELT.com

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Иностранный язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

При изучении данного курса рекомендуется использовать:

- современные технические средства обучения;
- компьютерные классы с доступом к Интернету;
- новые информационные технологии (Power Point, Movie maker, etc).
- университетскую электронную обучающую платформу MOODLE (www.vksait.ksu.ru)

Аудиовизуальные средства обучения: CD проигрыватели, видеомаягнитофон, телевизор Используются для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию.

Используются для развития навыков аудирования, говорения, письма.

Проектор, ноутбук Используются для демонстрации презентаций, подготовленных преподавателями и студентами.

Компьютерный класс Используется для организации самостоятельной работы студентов, для выполнения ряда интерактивных заданий.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 50.04.03 "История искусств" .

Автор(ы):

Антонова Н.В. _____

Шахнина И.З. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Фахрутдинова А.В. _____

"__" _____ 201__ г.